



Ministerio de Producción
Comisión Nacional de Comercio Exterior

ES COPIA FIEL



ACTA N° 1347

En la ciudad de Buenos Aires, a los 17 días del mes de diciembre de 2008, siendo las 11,30 horas y con la asistencia de los señores Directores, Lic. Alejandro R. Barrios, Lic. Guillermo J. Feldman, Lic. Ramiro L. Bertoni, Lic. Hernán J. Soltz, encontrándose ausente la Lic. Beatriz Paglieri, el Sr. Presidente da comienzo a la sesión convocada para el día de la fecha en los términos del artículo 19 del Decreto N° 766/94.

La presente tiene por finalidad emitir la determinación final en el marco de sus competencias, acerca de la revisión solicitada por la empresa EZETA F.I.C.I.S.A de acuerdo a lo normado por el Acuerdo Relativo a la Aplicación del Artículo VI del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994¹.

Los miembros del Directorio tuvieron acceso previo al expediente y a su vez cuentan con el informe GI/GN/ITDFR N° 02/08 producido por las Gerencias. Con estos antecedentes se arribó a la determinación cuyos fundamentos se desarrollan en las secciones II a IX de la presente Acta.

I. ANTECEDENTES².

Los días 9 y 10 de noviembre de 2006, se recibió de la Dirección de Competencia Desleal (DCD) copia de la solicitud de examen por expiración de la medida aplicada por la Resolución MEyP N° 508/04 efectuada por la firma EZETA F.I.C.I.S.A. Dicha solicitud tramita en la Secretaría de industria, Comercio y de la Pequeña y Mediana Empresa (SICyPyME) con el N° S01:0423306/06. Asimismo, tramita en la Comisión Nacional de Comercio Exterior (CNCE) bajo el expediente N° 54/06.

Los días 24 de noviembre de 2006, 24 de enero de 2007 y 2 de marzo de 2007 se informaron a la DCD los errores y omisiones detectados en la presentación de EZETA. Los días 8 de enero, 27 de febrero y 19 de marzo de 2007 se recibieron de la DCD copias de las respuestas de la peticionante.

El 20 de marzo de 2007 se hizo saber a la DCD que se habían subsanado los errores y omisiones identificados por la CNCE.

El 29 de marzo de 2007 la DCD comunicó que correspondía continuar con las actuaciones en curso.

El 30 de marzo de 2007 se incorporó a las presentes actuaciones copia del Acta de Directorio CNCE N° 1015 del 10 de mayo de 2004, con su correspondiente Informe Técnico Previo a la Determinación Final sobre la Revisión de los Derechos Antidumping Vigentes – GI/GN ITDFR N° 01/04 y del Acta de Directorio CNCE N° 1018 del 1° de junio de 2004, pertenecientes al Expte. CNCE N° 59/02³.

¹ En adelante, Acuerdo Antidumping.

² La denominación completa de las entidades así como el carácter societario de las empresas se utiliza sólo la primera vez que son nombradas.

³ Mediante Expte CNCE N° 59/02 tramitó la revisión precedente de la medida objeto de solicitud de examen.



Ministerio de Producción
Comisión Nacional de Comercio Exterior

2008 – Año de la Enseñanza de la Lengua

EXPEDIENTE CNCE N° 54/06
ACTA N° 1347

ES COPIA



Dra. VALESIA POMOLINO
SECRETARÍA GENERAL
COMISIÓN NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

El 5 de julio de 2007 se incorporó a las presentes actuaciones copia del Informe Relativo a la Viabilidad de Apertura de examen de la Resolución MEyP N° 508/2004 por la cual se aplicaron derechos antidumping a las operaciones de exportación hacia la República Argentina de Brocas helicoidales, originarias de la República Popular China.

Con fecha 13 de julio de 2007 el Directorio de la CNCE por Acta N° 1227 determinó que "...desde el punto de vista de la repetición del daño, es procedente la revisión de las medidas antidumping definitivas adoptadas" y "...que están dadas las condiciones relativas a la relación de causalidad requeridas para justificar el inicio de la revisión de las medidas antidumping aplicadas por Resolución ex MP N° 508/04".

El 2 de agosto de 2007 mediante Resolución SICyPyME N° 26/07 publicada en el Boletín Oficial el 6 de agosto de 2007, se declaró procedente "...la apertura de examen de la medida aplicada mediante la Resolución N° 508 de fecha 4 de agosto de 2004 del MINISTERIO DE ECONOMIA Y PRODUCCION, a las operaciones de exportación hacia la REPUBLICA ARGENTINA de Brocas helicoidales de cabo cilíndrico, según norma DIN TRESCIENTOS TREINTA Y OCHO (338) N.R.HSS-M DOS (2), de acero súper rápido, tipo AISI M DOS (2), M SIETE (7) o similar composición química, Brocas helicoidales con vástago como morse normal, según norma IRAM CINCO MIL SETENTA Y SEIS (5076), DIN TRESCIENTOS CUARENTA Y CINCO (345), de acero súper rápido, tipo AISI M DOS (2), M SIETE (7) o de similar composición química y Brocas cabo cilíndrico con inserto de metal duro, según norma DIN OCHO MIL TREINTA Y NUEVE (8039), conocida como para muros, mampostería y cementicios no estructurales originarias de la REPUBLICA POPULAR CHINA, mercadería que clasifica en las posiciones arancelarias de la Nomenclatura Común del MERCOSUR (N.C.M.) 8207.50.11 y 8207.50.19". Con fecha 8 de agosto, la DCD remitió copia de dicha Resolución y de su respectivo Informe de Recomendación.

Los días 23 y 27 de agosto de 2007 la firma importadora ENRIQUE SORIANO S.A.⁴ se presentó como parte interesada en las presentes actuaciones⁵.

El 21 de noviembre la DCD remitió copia del Proveído de las Medidas de Pruebas elaborado por dicha Dirección.

Con fecha 26 de diciembre de 2007 se informó a EZETA que la Comisión había decidido realizar una verificación "in situ" en sus instalaciones, la que fue llevada a cabo el 11 de enero de 2008, conforme surge del acta correspondiente. Con fecha 6 de febrero de 2008 se incorporó al expediente el Informe GI/GN/VERIF N° 05/08 relativo a dicha verificación.

El 23 de abril de 2008 se recibió de la Subsecretaría de Política y Gestión Comercial (SSPyGC) copia del Informe Final elaborado por la DCD con fecha 22 de abril de 2008 y en el que se concluyó que "...del procesamiento y análisis efectuado de los datos obtenidos a lo largo del procedimiento, surge una diferencia entre el precio FOB promedio de exportación y el Valor Normal considerado para el origen investigado" y que "en cuanto a

⁴ En adelante SORIANO.

⁵ A la fecha de la elaboración del presente informe, SORIANO no efectuó otras presentaciones con posterioridad a su acreditación de personería.



Ministerio de Producción
Comisión Nacional de Comercio Exterior

EXPEDIENTE CNCE N° 54/06
ACTA N° 1347



la posibilidad de recurrencia del dumping, el análisis de los elementos de prueba relevados en el expediente permiten concluir que existe la probabilidad de que ello suceda en caso que la medida fuera levantada".

El 19 de junio de 2008 se incorporó a las presentes actuaciones la "Información Sistematizada de los Hechos Esenciales de la Revisión de los Derechos Antidumping Vigentes" (Informe GN-GI/ISHER N° 02/08) elaborada por esta CNCE. En esa misma fecha se notificó a las firmas SORIANO y EZETA la incorporación del ISHER a efectos de que examinasen toda la información disponible y ejercitasen la defensa de sus intereses hasta el 3 de julio de 2008, efectuando si lo estimasen conveniente sus consideraciones finales en base a la mencionada información. El 4 de julio de 2008 se recibieron las consideraciones de EZETA.

II. MARCO LEGAL.

La revisión de medidas antidumping o de derechos compensatorios por expiración del plazo para el que fueron establecidos está prevista en el Capítulo 7° del Decreto N° 1326/98 y su reglamentación por Resolución N° 826 de la ex Secretaría de Industria, Comercio y Minería del 3 de noviembre de 1999. Ambas normas, en lo relativo a las medidas antidumping, constituyen el reglamento nacional del Artículo 11 del Acuerdo Antidumping, cuyo párrafo 1 establece: *"Un derecho antidumping sólo permanecerá en vigor durante el tiempo y en la medida necesarios para contrarrestar el dumping que esté causando daño"*.

Asimismo, el párrafo 3 del mismo artículo establece que los derechos antidumping definitivos serán suprimidos, a más tardar, en un plazo máximo de cinco años desde su imposición, salvo que las autoridades por propia iniciativa o a solicitud de la rama de producción nacional determinen, luego de un examen iniciado antes de la expiración del plazo, que *"la supresión del derecho daría lugar a la continuación o la repetición del daño y del dumping. El derecho podrá seguir aplicándose a la espera del resultado del examen"*.

En esta instancia del procedimiento corresponde que la Comisión se expida acerca de la validez o pertinencia de los elementos de prueba reunidos para demostrar si la supresión o no de los derechos antidumping daría lugar a la continuación o a la recreación del daño.

III. ARGUMENTOS EXPUESTOS EN LA ACTUACIONES.

En oportunidad de la presentación de esta solicitud, EZETA señaló lo siguiente respecto de la necesidad de mantener el derecho antidumping: *"la probabilidad de recurrencia del daño en perjuicio del sector nacional de producción de Brocas, en caso de no renovarse la medida antidumping, reside en la gran capacidad excedente de la industria china"*.

Con relación a estas consideraciones, la peticionante aportó comentarios relacionados al mercado del origen objeto de revisión. En tal sentido, se refirió al *"...extraordinario crecimiento del mercado interno chino en la última década y el aumento*



Ministerio de Producción
Comisión Nacional de Comercio Exterior

2008 - Año de la Enseñanza de la Ciudadanía

EXPEDIENTE CNCE Nº 54/06
ACTA Nº 1347

ES COPIA



Dra. VALERIA POMODORO
SECRETARÍA GENERAL
COMISIÓN NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

del precio internacional de los metales (acero AISI M2-M7, hasta 200%)". Para la peticionante, en los próximos años es probable que se produzca la desaceleración de la tasa de crecimiento china, de 8,5% a 5% anual y se reduzca el precio de los metales. En tal sentido, la empresa advirtió que "...la sobrecapacidad de la industria china siderometalúrgica... y de Brocas DIN 338, DIN 345 y DIN 8039...", que en la actualidad "...ya vuelca capacidad excedente al mercado internacional a precios subvaluados, sería de tal magnitud que el precio de los productos chinos perforaría el piso de la década del '90..."

De acuerdo a lo informado por la peticionante, "China ha transformado desde los años ochenta a las Brocas helicoidales DIN 338, DIN 345 y DIN 8039 en commodities internacionales, absorbiendo y concentrando capacidad productiva de otros mercados...", y agregó que "a partir de 2003, a pesar de soportar el aumento generalizado de las materias primas metálicas ... y a pesar de que la lógica indica que la incidencia de este aumento en la estructura de costos china, debido a su eficiencia de escala y sus bajos salarios, debería ser mucho mayor que en la industria occidental y por consiguiente del MERCOSUR, sus productos han mantenido la distancia competitiva intacta".

Por otro lado, EZETA manifestó, respecto a las productoras de Brocas DIN 338, DIN 345 y DIN 8039 más importantes de China, que "...son empresas principalmente orientadas a la exportación, donde colocan la porción mas significativa de su capacidad, con el objetivo de capturar divisas... con precios al margen de la lógica de costos de libre mercado..."

En su respuesta al "Cuestionario para el Productor" de la CNCE, la empresa peticionante indicó que "la agresividad creciente de China se expresa en el saldo de su balanza comercial, que en 2006 fue positivo en U\$S 177.475 millones, 74% superior al de 2005. Los pronósticos indican que este fenómeno continuará: China seguirá siendo una amenaza en el futuro". Además, EZETA agregó que los precios FOB de exportación chinos "...no reflejan las últimas subas de materia prima..." como el acero rápido tipo AISI M2, "...aumentando en consecuencia su competitividad relativa con el producto nacional".

Asimismo, la peticionante consideró que de eliminarse el derecho antidumping, "aumentarían hasta eliminar por completo la participación de EZETA en el segmento profesional-económico de Brocas DIN 338 laminadas y DIN 8039 para muros, y la recortarían en Brocas industriales DIN 338 rectificadas y DIN 345 a menos de la mitad de la participación actual, ahogando financieramente a la empresa como ya ha ocurrido anteriormente". La peticionante además resaltó que "el flujo de comercio desleal de China disminuyó sensiblemente debido al efecto positivo de la Res. Nº 508/2004..."

Por otra parte, la solicitante manifestó que su capacidad productiva alcanza para cubrir el mercado argentino, y destacó en tal sentido las nuevas incorporaciones de equipamiento de la empresa previstas para 2008 en las líneas de Brocas rectificadas DIN 338 y Brocas DIN 8039.

Respecto de otros factores de daño, la peticionante consideró que el daño a su empresa siguió produciéndose durante el período investigado. Sobre el particular, según lo señalado por la peticionante, EZETA fue dañada por "importaciones desleales" de otros orígenes.



Ministerio de Producción
Comisión Nacional de Comercio Exterior

EXPEDIENTE CNCE Nº 54/06
ACTA Nº 1347

2008 – Año de la Enseñanza de las Ciencias

ES COPIA



Dra. VALERIA POMODORO
SECRETARÍA GENERAL
COMISIÓN NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

En tal sentido, la solicitante se refirió a importaciones de India (hasta la aplicación de la medida antidumping a las Brocas DIN 338 por Resolución MEyP Nº 1073/06⁶) que le produjeron "...pérdida de más del 50% del segmento de Brocas DIN 338 laminadas a manos de la importadora SORIANO, que hoy vuelve a importar a niveles similares de precio desde Indonesia". Asimismo, señaló que importaciones de Brasil le ocasionaron "pérdida de unidades" en las Brocas DIN 338 rectificadas y DIN 345.

En otro sentido, respecto a las actuales condiciones macroeconómicas argentinas, EZETA se refirió a una caída en segmentos importantes para la industria nacional de herramientas: agro-maquinaria, agro-componentes (con estimaciones de ADIMRA de una baja del 50%) y construcción (-25%), considerando en tal sentido que, aún con una proyección optimista, la demanda se "aplanaría" en el segundo semestre de 2008. Según EZETA las ventas promedio de la industria nacional de herramientas en junio de 2008 bajaron un 21% respecto a mayo.

En virtud de lo expuesto, EZETA manifestó que los costos crecientes para toda la actividad metalúrgica se reflejan en un aumento de importaciones en 2008 con pérdida de participación del sector nacional de producción, con un escenario macroeconómico de pérdida de competitividad, no obstante sus esfuerzos por mejorar la productividad.

IV. PRODUCTO IMPORTADO OBJETO DE LA REVISIÓN Y SU SIMILAR DE PRODUCCIÓN NACIONAL.

1. Producto Importado.

Conforme la Resolución MEyP Nº 26/07, publicada en el Boletín oficial el 6 de agosto de 2007, el producto importado objeto de derechos son las "Brocas helicoidales de cabo cilíndrico, según norma DIN TRESCIENTOS TREINTA Y OCHO (338) N.R. HSS-M DOS (2), de acero súper rápido, tipo AISI M DOS (2), M SIETE (7) o similar composición química, Brocas helicoidales con vástago como morse normal, según norma IRAM CINCO MIL SETENTA Y SEIS (5076), DIN TRESCIENTOS CUARENTA Y CINCO (345), de acero súper rápido, tipo AISI M DOS (2), M SIETE (7) o de similar composición química y Brocas cabo cilíndrico con inserto de metal duro, según norma DIN OCHO MIL TREINTA Y NUEVE (8039), conocida como para muros, mampostería y cementicios no estructurales⁷, originarias de la República Popular China⁸, las que ingresan por las posiciones arancelarias de la Nomenclatura Común del MERCOSUR (NCM) 8207.50.11 y 8207.50.19.

Se señala que por la mencionada Resolución MEyP Nº 26/07 se mantuvieron vigentes los derechos antidumping establecidos por la Resolución MEyP Nº 508/04⁹ hasta tanto se concluya el procedimiento de revisión iniciado. En el apartado III.1 del Informe Técnico GI-GN/ITDFR Nº 01/08 se detallan los valores FOB mínimos aplicados, conforme surge del Anexo de la Resolución MEyP Nº 508/04 para las Brocas DIN 338, DIN 345 y DIN 839 de originarias de China.

⁶ Ver Sección III "Producto Importado Objeto de Derechos" del informe GI-GN/ITDFR Nº 02/08.

⁷ En adelante "Brocas DIN 338", "Brocas DIN 345" y "Brocas DIN 8039", respectivamente.

⁸ En adelante China.

⁹ Mediante la Resolución MEyP Nº 508/04, publicada en el Boletín Oficial el 5 de agosto de 2004 se cerró la revisión precedente (correspondiente al Expte. CNCE Nº 59/02) manteniéndose la vigencia de la medida antidumping por un plazo de 3 años.



Ministerio de Producción
Comisión Nacional de Comercio Exterior

EXPEDIENTE CNCE N° 54/06
ACTA N° 1347

2008 - Año de la Enseñanza de las Ciencias

ES COPIA



DR. VAI FILL POMODONE
SECRETARÍA GENERAL
COMISIÓN NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

Respecto a la forma de presentación de las importaciones, EZETA manifestó en su solicitud que la DGA "...ha admitido en reiteradas ocasiones el despacho de juegos conteniendo Brocas y otros productos por partidas correspondientes a estos últimos, permitiendo en la práctica la elusión de medidas vigentes para las Brocas, aplicando criterios clasificatorios diversos (sets de taladro eléctrico y Brocas, despacho por posición del primero por mayor valor, sets combinados Brocas-tarugos, despacho por posición de estos últimos por mayor cantidad de unidades, etc.) que justificaran evitar el pago de valores FOB mínimos en vigencia para las Brocas".

Asimismo, la citada empresa, respecto del cálculo del consumo aparente, consideró que a la participación alcanzada por las importaciones de China, no obstante la medida antidumping vigente, se suman "las cuantiosas y crecientes triangulaciones" de distintos orígenes¹⁰, señalando que, en función de lo expuesto hay una alta probabilidad de repetición del dumping y del daño a la industria nacional por parte de una competencia "casi estructuralmente desleal".

Cabe señalar también la existencia de otras investigaciones que involucran al producto objeto de revisión:

- Resolución MEyOSP N° 1111/98 publicada en el Boletín Oficial el 11 de septiembre de 1998, se fijaron derechos antidumping por el plazo de dos años a las importaciones de Brocas DIN 345 de entre 10 mm. y 50 mm. de diámetro, originarias de la República Italiana.
- Resolución ME N° 436/01 publicada en el Boletín Oficial el 10 de septiembre de 2001, se determinó mantener vigentes por el término de tres años a partir de la fecha 11/09/01 los derechos antidumping fijados mediante Resolución del ex-MEyOSP N° 1111/98 a la República Italiana.
- Resolución ME N° 677/00 publicada en el Boletín Oficial el 16 de agosto de 2000, se fijaron derechos antidumping por el plazo de tres años a las importaciones de Brocas DIN 338, DIN 8039 y DIN 345 originarias de la República Popular China.
- Resolución MEyP N° 508/04 publicada en el Boletín Oficial el 5 de agosto de 2004, se determinó mantener vigentes por el término de tres años a partir de la fecha 05/08/2004 los derechos antidumping fijados mediante Resolución ME N° 677/00 a la República Popular China, los que dan origen a la presente revisión.
- Resolución MEyP N° 466/04 publicada en el Boletín Oficial el 20 de julio de 2004, se fijaron derechos antidumping por el plazo de dos años a las importaciones de Brocas DIN 338, DIN 8039 y DIN 345 originarias de la República Federativa del Brasil. Por su parte, por Resolución ex MP N° 7/02, publicada en el Boletín Oficial el 30 de mayo de 2002 se acepta el compromiso de precios presentado por empresas productoras exportadoras brasileñas para la comercialización de Brocas DIN 338, DIN 8039 y DIN 345

¹⁰ En tal sentido, EZETA se refirió a importaciones "mal declaradas" de Estados Unidos de América, República de Colombia, Reino de España e Indonesia (fs. 1614).



Ministerio de Producción
Comisión Nacional de Comercio Exterior

EXPEDIENTE CNCE N° 54/06
ACTA N° 1347

2008 – Año de la Enseñanza de las Ciencias

ES COPIA



por el término de dos años. Asimismo, por Resolución MP N° 118/02, publicada en el Boletín Oficial el 26 de diciembre de 2002, se cerró la investigación para aquellos rangos para los que no se había encontrado dumping, sin imposición de derechos.

- Resolución MEyP N° 13/08 publicada en el Boletín Oficial el 25 de enero de 2008, se determinó dejar sin efecto la medida antidumping aplicada por Resolución MEyP N° 466/04.
- Resolución MEyP N° 1073/06 publicada en el Boletín Oficial el 4 de enero de 2007, se fijaron derechos antidumping por el plazo de 5 años a las importaciones de Brocas DIN 338 originarias de la República de la India¹¹.

2. Producto Similar.

En la etapa final de la investigación que diera origen a la medida objeto de la presente revisión la Comisión consideró la existencia de tres productos distintos a los fines del análisis del daño, esto es, Brocas DIN 338, Brocas DIN 345 y Brocas DIN 8039, ya que se diferencian entre sí por sus características físicas y técnicas, usos, procesos de producción, canales de comercialización y precios.

Asimismo, en esa etapa final, la Comisión consideró la posibilidad de dividir las Brocas DIN 338 en dos productos (aquellas producidas a través de un proceso de rectificación y las producidas por un proceso de laminación) concluyendo que, si bien existían diferencias en el proceso de fabricación, en las características físicas y en los usos tales diferencias podían considerarse menores y no llegaban a constituir claras líneas divisorias. Al respecto, se observó que las diferencias en el proceso de fabricación generan prestaciones que sólo muestran diferencias de importancia en su uso en el caso de las perforadoras automáticas y en trabajos intensivos, mientras que en el resto de sus usos existiría un significativo grado de sustitución. Además, no existen diferencias en cuanto a sus canales de comercialización. Por lo tanto, correspondía considerar a todas las Brocas DIN 338 como un solo producto.

En la actual revisión no ha habido nueva evidencia presentada en el expediente –respecto a las características físicas, usos y sustituibilidad, proceso de producción, canales de comercialización y los precios- que justifique cambiar la decisión tomada por la Comisión en su determinación final en la investigación que diera origen a la presente.

A efectos de la evaluación de las características físicas, usos y la sustituibilidad, proceso de producción, canales de comercialización y percepción del consumidor, se consideró, además de la información suministrada en la presente investigación¹², la información considerada en el Informe Técnico Previo a la Determinación Final sobre la Revisión de los Derechos Antidumping Vigentes GI-GN/ITDFR N° 01/04, correspondiente al Expte. CNCE N° 59/02, relativo a la anterior revisión de la medida antidumping objeto de derechos.

¹¹ Mediante la Resolución SICyPyME N° 26/06 del 6 de febrero de 2006 se resolvió continuar la investigación sin medidas provisionales para las Brocas DIN 338 y cerrar la investigación para las Brocas DIN 345.

¹² Sólo EZETA presentó información en la presente revisión.



En lo que respecta a las características físicas, todos los tipos de Brocas se utilizan para realizar perforaciones, aunque los distintos usos, materiales a perforar, tipos de trabajo a realizar y máquina o herramienta a utilizar determinan qué tipo de broca será requerido en cada caso.

En particular, EZETA produce Brocas de las siguientes características físicas:

- **Brocas DIN 338:** En el caso de este tipo de Brocas, se encuentran las producidas por el proceso de laminación y por el proceso de rectificado. EZETA describió a las Brocas DIN 338 como broca helicoidal con vástago cilíndrico para perforado de metales según norma DIN 338 y equivalentes (IRAM 5072, BS 328, ANSI B94.11 y JIS B4301), en un rango de dureza de 63° RC / 65° RC, con tolerancia de diámetro H8, en medidas aptas para taladros manuales o fijos hasta 25,40 mm. o 1 pulgada, fresadas, laminadas o rectificadas, en acero rápido tipo AISI M2, M7 o de similar composición química, revestidas con nitruro de titanio o sin revestir.

- **Brocas DIN 345:** Brocas helicoidal con vástago cónico para perforado de metales según norma DIN 345 o equivalentes (ISO 235, IRAM 5076, BS 328 y ANSI B94.11), en un rango de dureza de 63° RC / 65° RC, con tolerancia de diámetro H8, en medidas aptas para taladros fijos de cambio rápido hasta 52 mm, o 2 pulgadas, fresadas, laminadas o rectificadas, en acero AISI M2, M7 o de similar composición química.

- **Brocas DIN 8039:** Brocas con inserto o plaqueta de metal duro (carburo de tungsteno K20 o similar) según norma DIN 8039 y equivalentes (NFE 66079) en medidas aptas para taladros manuales hasta 16 mm. ó 5/8 de pulgada, cuerpo de acero de tipo SAE 52100 ó similar, fresado o laminado en caliente ó frío. La solicitante agregó además que en este tipo de broca la principal diferencia de calidad la constituye la mayor dureza del vástago, característica que permite operar con taladros rotopercutores.

EZETA ha señalado que no se produjeron cambios -durante la vigencia de los derechos antidumping objeto de la presente revisión- respecto de las características físicas y técnicas de las Brocas DIN 338, DIN 8039 y DIN 345 que elabora.

En lo relativo a los usos y sustituibilidad del producto, de la información que obra en el expediente surge que con posterioridad a la investigación que originó esta revisión no se produjeron cambios en relación a los usos, sectores usuarios y sustituibilidad de los tres tipos de Brocas considerados, y la peticionante sólo se refirió a cambios en los requerimientos de variedad de medidas y líneas de Brocas (revestimientos, acabados, afilados, etc.).

De igual manera no se han informado cambios en lo que atañe a los procesos de producción ni en los canales de comercialización¹³.

Respecto a las normas DIN que distinguen a los tres tipos de Brocas bajo análisis, EZETA manifestó que las mismas especifican dimensiones, "...principalmente la relación entre diámetro, largo total y largo de corte". Asimismo, "...sus normas

¹³ Para mayor detalle de los procesos productivos y canales de comercialización ver Informe GI-GN/ITDFR Nº 02/08.



complementarias y la norma general DIN 1414 detallan aspectos constructivos con implicancias en la seguridad de uso para las DIN 338 y DIN 345”.

La peticionante además agregó que “las acerías que proveen acero tipo AISI M2, M7 ó similar especifican la condición técnica óptima para su temple que implica máximo y mínimo de dureza” y que EZETA “...agrega ulteriores restricciones (normas internas de fabricación), parámetros técnicos y controles de laboratorio que aseguran una calidad alta y constante a sus productos para satisfacer cada segmento de consumo referencial...”.

En lo referido a la percepción del consumidor EZETA expresó que las Brocas DIN 338, DIN 345 y DIN 8039 ofrecen a los consumidores una gran dificultad para su diferenciación y que si bien algunos consumidores perciben diferencias de calidad e identifican marcas, la mayoría no identifican el producto por su proceso de fabricación (laminado, fresado o rectificado). Asimismo, existe preferencia por algunas terminaciones, como por ejemplo, en el caso de las Brocas DIN 338 y DIN 345, por el acabado brillante.

Por lo expuesto, la Comisión concluye que las Brocas DIN 338, Brocas DIN 345 y Brocas DIN 8039 de producción nacional son similares a las Brocas importadas originarias de China en sus relaciones de tipología determinadas al momento de la imposición de la medida.

V. RAMA DE PRODUCCIÓN NACIONAL.

En lo que respecta a la rama de la producción nacional, resulta de aplicación lo dispuesto por el párrafo 1 del artículo 4 del Acuerdo Antidumping que define a la “rama de producción nacional” como “el conjunto de productores nacionales de los productos similares, o aquellos de entre ellos cuya producción conjunta constituya una proporción importante de la producción nacional total de dichos productos”.

Durante el período analizado EZETA fue el único productor nacional que elabora los tres tipos de Brocas considerados¹⁴, mientras que DOWELL¹⁵ produce Brocas DIN 338 y DIFELBROC y NEIKE producen Brocas DIN 8039. La primera de las firmas fue la única que contestó el “Cuestionario para el Productor”.

La información correspondiente a la rama de producción para las Brocas DIN 338 está conformada por la empresa EZETA que representó en 2006 el 93% de la producción nacional total para dicho tipo de broca.

La información correspondiente a la rama de producción para las Brocas DIN 345 está conformada por la firma EZETA, única productora nacional durante todo el período analizado para este tipo de Brocas.

¹⁴ EZETA produce en su planta ubicada en la localidad de Carlos Spegazzini, Provincia de Buenos Aires, otros tipos de Brocas como para madera, de doble punta, extra largas, para centrar, escalonadas, etc.

¹⁵ DOWELL, es una firma radicada en la ciudad de Bell Ville, Provincia de Córdoba, que comenzó a producir a partir del año 2003.



Ministerio de Producción
Comisión Nacional de Comercio Exterior

2008 – Año de la Enseñanza de las Ciencias

EXPEDIENTE CNCE N° 54/06
ACTA N° 1347

ES COPIA FIEL

[Firma]

DR. WALTER ROMERO
SECRETARIO GENERAL
COMISIÓN NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

La información correspondiente a la rama de producción para las Brocas DIN 8039 está conformada por la empresa EZETA que representó en 2006 el 57% de la producción nacional total para dicho tipo de broca.

Considerando los resultados de la investigación, la Comisión concluye que la misma ha abarcado a una proporción importante de la producción nacional.

VI. PROBABILIDAD DE CONTINUACIÓN O REPETICIÓN DEL DAÑO A LA RAMA DE PRODUCCIÓN NACIONAL CAUSADO POR LAS IMPORTACIONES INVESTIGADAS.

El párrafo 1 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping establece el esquema al que deberá ajustarse la determinación de la existencia de daño, expresando textualmente:

"La determinación de la existencia de daño a los efectos del Artículo VI del GATT de 1994 se basará en pruebas positivas y comprenderá un examen objetivo: a) del volumen de las importaciones objeto de dumping y del efecto de éstas en los precios de productos similares en el mercado interno, y b) de la consiguiente repercusión de esas importaciones sobre los productores nacionales de tales productos".

Este esquema debe adecuarse al caso de una revisión, en el que la prueba del daño debe considerar si la continuidad de la medida se justifica para evitar la continuación o repetición del daño. El párrafo 3 del artículo 11 del Acuerdo Antidumping no especifica ninguna metodología que deban utilizar las autoridades investigadoras al formular una determinación de probabilidad de daño en un examen por extinción. Tampoco identifica factores definidos que deban tener en cuenta las autoridades al formular la determinación. Asimismo, no obstante la ausencia de una metodología particular para conducir las revisiones, se analizarán una serie de factores que, a juicio de la Comisión, son relevantes en este caso para determinar la probabilidad de la continuación o repetición del daño.

La Comisión se expedirá siguiendo el esquema indicado y se basará principalmente en la información obrante en el expediente.

El período analizado abarca los años completos 2004, 2005 y 2006 y el período enero-julio de 2007¹⁶. Para algunas variables se podrá considerar la información para el año 2003, la que será tenida en cuenta sólo a título referencial.

1. Volumen de las importaciones investigadas.

La información de importaciones de los tres tipos de Brocas fue obtenida de los registros de la DGA y confrontada con los registros del INDEC, de donde surgieron diferencias inferiores al 2%¹⁷.

¹⁶ Las variaciones para el período enero-julio 2007 se calcularon respecto del mismo período del año anterior, con la excepción de las variaciones mencionadas en la estructura de costos, las que se calcularon respecto del año anterior completo.

¹⁷ Para mayor detalle de cómo se identificaron las importaciones de los distintos tipos de Brocas ver las notas metodológicas del Informe Técnico GN-GI/ITDFR N° 02/08.


DR. VALERIA DOMODORO
SECRETARÍA GENERAL
DE LA COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

1.1. Brocas DIN 338.

Las importaciones totales de Brocas DIN 338, en unidades, fueron de poco más de 6 millones de unidades en 2004, crecieron 15% en 2005 y 9% en 2006 (máximo del período con poco más de 7,5 millones de unidades) y disminuyeron 3% en enero-julio de 2007. Las importaciones objeto de derechos fueron en 2004 de poco más de 138 mil unidades, crecieron 103% en 2005, disminuyeron 84% en 2006 y se incrementaron en 1996% en enero-julio de 2007, cuando alcanzaron poco menos de 234 mil unidades. Por otra parte, el total de importaciones de orígenes no investigados partió de poco menos de 5,9 millones de unidades en 2004 y registró el mismo comportamiento que las importaciones totales, aunque con variaciones de distinta magnitud (aumentos de 13% en 2005 y en 2006 y caída de 7% en enero-julio de 2007, cuando alcanzaron poco más de 4,7 millones de unidades).

La participación de las importaciones objeto de derechos en el total de las importaciones fue de entre 1% y 5% durante todo el período analizado. Dentro del grupo de las importaciones de orígenes no investigados se destacan las importaciones desde Brasil¹⁸, con una participación de entre el 35% y el 53%, y las importaciones de India¹⁹, con una participación de entre el 9% y el 45%.

Si el análisis de las importaciones se realiza en términos de valor, se observa que las importaciones totales, que en 2004 fueron de poco menos de 2 millones de dólares FOB, crecieron 28% en 2005, cayeron 33% en 2006 y volvieron a incrementarse 27% en enero-julio de 2007. Asimismo, las importaciones del origen objeto de derechos fueron de poco más de 35 mil dólares FOB en 2004 y registraron el mismo comportamiento que las importaciones totales, aunque con variaciones de distinta magnitud: aumento de 75% en 2005, caída de 37% en 2006 y nuevamente incremento de 301% en enero-julio de 2007, cuando alcanzaron poco más de 71 mil dólares FOB. Por otro lado, el total de importaciones no investigadas registró el mismo comportamiento que las importaciones totales.

El consumo aparente de las Brocas DIN 338, que fue de poco menos de 10,3 millones de unidades en 2004, aumentó a lo largo de todo el período (11% en 2005, 6% en 2006 y 9% en enero-julio de 2007). En este contexto, las ventas de producción nacional al mercado interno tuvieron una participación en dicho consumo de entre el 38% y el 42% durante el período analizado. Por su parte, la participación de las ventas de la firma peticionante EZETA fue de entre el 35% y el 38% en el mismo período. Para este tipo de Brocas la participación de las importaciones desde China fue de 1% en 2004, 2% en 2005, 0,4% en 2006 y 3% en los siete primeros meses de 2007. Las importaciones no investigadas tuvieron una participación en el consumo aparente de entre el 55% y el 62%, destacándose dentro de este conjunto, Brasil²⁰, con una participación de entre el 21% y el 31%, e India²¹ con una participación de entre el 5% y el 28% durante el período analizado.

¹⁸ Origen que estuvo alcanzado, para determinados diámetros, por derechos antidumping hasta enero de 2008 (Resoluciones MEyP Nº 466/04 y Nº 13/08).

¹⁹ Origen alcanzado por derechos antidumping por Resolución MEyP Nº 1073/06, con vigencia hasta enero de 2012.

²⁰ Origen que estuvo alcanzado, para determinados diámetros, por derechos antidumping hasta enero de 2008 (Resoluciones MEyP Nº 466/04 y Nº 13/08).

²¹ Origen alcanzado por derechos antidumping por Resolución MEyP Nº 1073/06, con vigencia hasta enero de 2012.

La relación entre las importaciones objeto de derechos y la producción nacional de Brocas DIN 338 fue de 3% en 2004, 6% en 2005, 1% en 2006 y se ubicó en 7% en enero-julio de 2007.

1.2. Brocas DIN 345.

Las importaciones totales de Brocas DIN 345, en unidades, fueron de poco más de 55 mil unidades en 2004, disminuyeron 73% en 2005 y 1% en 2006 y aumentaron 85% en enero-julio de 2007. Las importaciones objeto de derechos únicamente registraron mínimas operaciones para el año 2005. Por otra parte, el total de importaciones de orígenes no investigados registró el mismo comportamiento que las importaciones totales. La participación de estas importaciones en el total importado fue casi del 100% a lo largo de todo el período analizado. Dentro del grupo de las importaciones de los orígenes no investigados, se destacan las importaciones de Brasil²² con una participación de entre el 41% y el 89%.

Si el análisis de las importaciones se realiza en términos de valor, se observa que las importaciones totales, que en 2004 fueron de poco menos de 220 mil dólares FOB, crecieron 14% en 2005, cayeron 11% en 2006 y volvieron a incrementarse 44% en enero-julio de 2007. Respecto de las importaciones objeto de derechos únicamente se registraron operaciones para el año 2005 por 265 dólares FOB. Por otro lado, el total de importaciones no investigadas registró el mismo comportamiento que las importaciones totales.

El consumo aparente de las Brocas DIN 345, que fue de poco más de 66 mil unidades en 2004, disminuyó 59% en 2005 y creció 4% en 2006 y 42% en enero-julio de 2007. En este caso se observa que la participación de las ventas de producción nacional totales en dicho consumo aparente pasó del 16% en 2004, al 44% en 2005, al 47% en 2006 y al 40% en enero-julio de 2007. La participación de las importaciones desde China en el referido total fue durante el 2005 de 0,04%. Las importaciones no investigadas tuvieron una participación en el consumo aparente de entre el 53% y el 84%, destacándose Brasil²³ dentro de este conjunto, con una participación de entre el 25% y el 74%.

La relación entre las importaciones objeto de derechos y la producción nacional de Brocas DIN 345 fue de 0,1% en 2005.

1.3. Brocas DIN 8039.

Las importaciones totales de Brocas DIN 8039, en unidades, fueron de poco menos de 590 mil unidades en 2004 y aumentaron durante todo el período analizado: 96% en 2005, 15% en 2006 (máximo del período con poco más de 1,3 millones de unidades) y 48% en enero-julio de 2007. Las importaciones objeto de derechos fueron en 2004 de poco más de 3 mil unidades, crecieron 2892% en 2005, fueron nulas en 2006 y alcanzaron poco menos de 14 mil unidades durante el lapso enero-julio de 2007. Por otra parte, el total de importaciones de orígenes no investigados partió de poco menos de 586 mil unidades

²² Origen que estuvo alcanzado, para determinados diámetros, por derechos antidumping hasta enero de 2008 (Resoluciones MEyP Nº 466/04 y Nº 13/08).

²³ Origen que estuvo alcanzado, para determinados diámetros, por derechos antidumping hasta enero de 2008 (Resoluciones MEyP Nº 466/04 y Nº 13/08).



Ministerio de Producción
Comisión Nacional de Comercio Exterior

EXPEDIENTE CNCE N° 54/06
ACTA N° 1347

2008 – Año de la Enseñanza de las Ciencias

ES COPIA FIEL



Dra. VALENTINA POMODORO
SECRETARÍA GENERAL
COMISIÓN NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

en 2004 y registró el mismo comportamiento que las importaciones totales, aunque con variaciones de distinta magnitud: aumentos de 81% en 2005, 25% en 2006 y 46% en enero-julio de 2007, cuando alcanzaron poco más de 1,2 millones de unidades.

La participación de las importaciones objeto de derechos en el total de las importaciones fue de entre 1% y 8% durante todo el período analizado. En cuanto al resto de importaciones de orígenes no investigados se destacan las importaciones de Brasil²⁴, con una participación de entre el 9% y el 28% a lo largo del período analizado. Sin embargo, las importaciones de mayor relevancia dentro del total importado fueron las del resto de los orígenes no investigados que tuvieron una participación en el total de entre el 71% y el 91% a lo largo del período analizado.²⁵

Si el análisis de las importaciones se realiza en términos de valor, se observa que las importaciones totales, que en 2004 fueron de poco más de 264 mil dólares FOB, crecieron durante todo el período analizado: 52% en 2005, 5% en 2006 y 58% en enero-julio de 2007. Por otra parte, las importaciones de los orígenes objeto de derechos fueron de poco menos de 2,9 mil dólares FOB en 2004, se incrementaron 694% en 2005, fueron nulas en 2006 y alcanzaron poco más de 10,4 mil dólares FOB durante el lapso enero-julio de 2007. El total de importaciones no investigadas registró el mismo comportamiento que las importaciones totales.

El consumo aparente de las Brocas DIN 8039, que fue de poco menos de 1,7 millones de unidades en 2004, aumentó a lo largo de todo el período (43% en 2005, 8% en 2006 y 33% en enero-julio de 2007). En este contexto, las ventas de producción nacional al mercado interno tuvieron una participación en dicho consumo de entre el 39% y el 65% durante el período analizado. Por su parte, la participación de las ventas de la firma peticionante EZETA fue de entre el 24% y el 32% en el mismo período. Para este tipo de Brocas la participación de las importaciones desde China, en los años en que hubo operaciones, fue de 0,2% en 2004, 4% en 2005, y 1% en los siete primeros meses de 2007. Las importaciones no investigadas tuvieron una participación en el consumo aparente de entre el 35% y el 60%, destacándose dentro de éstas, además de las importaciones desde Brasil²⁶, las importaciones originarias del resto²⁷ con una participación en el total importado de entre el 25% y el 51% durante el período analizado.

La relación entre las importaciones objeto de derechos y la producción nacional de Brocas DIN 8039 fue de 0,3% en 2004, 7% en 2005, y se ubicó en 2% en enero-julio de 2007.

2. Efecto de las importaciones sobre los precios del producto similar.

En las investigaciones originales, la Comisión debe determinar si las importaciones han afectado a los precios del producto similar en el mercado interno; a cuyo

²⁴ Origen que estuvo alcanzado, para determinados diámetros, por derechos antidumping hasta enero de 2008 (Resoluciones MEyP N° 466/04 y N° 13/08).

²⁵ Entre los que se destacan Estados Unidos, Alemania, Francia, India y, en menor medida, España, Italia, Austria, Bélgica, Suiza y Grecia.

²⁶ Origen que estuvo alcanzado, para determinados diámetros, por derechos antidumping hasta enero de 2008 (Resoluciones MEyP N° 466/04 y N° 13/08).

²⁷ Entre los que se destacan Estados Unidos, Alemania, Francia, India y, en menor medida, España, Italia, Austria, Bélgica, Suiza y Grecia.



Ministerio de Producción
Comisión Nacional de Comercio Exterior

EXPEDIENTE CNCE N° 54/06
ACTA N° 1347

2008 – Año de la Enseñanza de las Ciencias

ES COPIA FIEL



Dra. VALENTINA PONDOJORO
SECRETARÍA GENERAL
COMISIÓN NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

efecto tiene en cuenta si ha habido una significativa subvaloración de precios de las importaciones objeto de investigación en comparación con el precio del producto similar o bien si el efecto de tales importaciones es hacer bajar de otro modo los precios en medida significativa o impedir en medida importante la subida que en otro caso se hubiera producido.

Atento a que, en el presente caso, se trata de una revisión por extinción de derechos antidumping, en esta sección la CNCE evaluará si la eliminación de las medidas afectaría a los precios del producto similar a través del impacto de los precios de las importaciones objeto de revisión.

En lo que se refiere a los precios medios FOB, la información analizada es la que se obtuvo de los registros de la DGA. Por un lado se obtuvieron los precios FOB medios del conjunto de todos los tipos y diámetros de cada uno de los tipos de brocas investigadas y, por el otro se consideraron los correspondientes a las Brocas DIN 338 laminadas y rectificadas; DIN 8039 y DIN 345 de los diámetros informados por la peticionante para el análisis de costos y precios de la industria nacional. En este último caso se exponen los precios que surgen de aquellas operaciones que se han podido identificar en las referidas bases, el diámetro correspondiente.

Los precios medios FOB de las Brocas DIN 338 de 6 mm de diámetro correspondientes a laminadas y rectificadas mostraron que para las primeras los precios promedio anuales de las importaciones se ubicaron entre 0,16 y 0,28 dólares por unidad durante el período analizado, en tanto que para las segundas solo se pudieron identificar algunas operaciones durante el lapso enero-julio de 2007 las cuales se concretaron con precios que se ubicaron en 0,45 dólares FOB por unidad. No se registraron operaciones del origen objeto de derechos para las Brocas DIN 345 de 22 mm de diámetro. Para las Brocas DIN 8039 de 6 mm de diámetro solo se pudieron identificar algunos despachos de origen chino, alcanzados por la medida, en el mes de abril del 2005, los cuales se ubicaron en 0,23 dólares FOB por unidad.

Debido a las pocas operaciones de importación que se pudieron identificar del origen alcanzado por la medida antidumping, los técnicos de la CNCE procedieron a realizar una estimación de los precios FOB a partir de los últimos valores observados para los diámetros representativos en la investigación original²⁸, ajustados en función de la variación registrada en los valores FOB medios de las importaciones registradas en Estados Unidos de productos originarios de China ingresados por la posición NCM 8207.50²⁹. Dado que en la referida investigación original se había considerado como diámetro representativo para las Brocas DIN 8039 al de 8 mm., se estimó el valor para 6 mm. en función de la relación entre ambos diámetros que surge de los precios del exportador brasileño DORMER suministrados por EZETA.

Surge de dicha estimación que los precios medios FOB de las Brocas DIN 338 de 6 mm de diámetro correspondientes a laminadas y rectificadas de 6 mm mostraron que para las primeras los precios de las importaciones se ubicaron entre 0,16 y 0,19 dólares FOB por unidad durante el período analizado, en tanto que para las segundas los precios de las importaciones se ubicaron entre 0,28 y 0,33 dólares FOB por unidad durante el

²⁸ Corresponde al Expediente CNCE N° 68/98.

²⁹ Información obtenida de fuente: <http://www.usitc.gov.us>.

período analizado. Para las Brocas DIN 345 de 22 mm de diámetro, los precios de las importaciones se ubicaron entre los 6,28 y 7,38 dólares FOB por unidad durante el período analizado.

En relación con las Brocas DIN 8039 de 6 mm de diámetro los precios de las importaciones se ubicaron entre 0,04 y 0,05 dólares FOB por unidad durante el período analizado.

Cabe destacar que en el caso de Brocas DIN 338 los referidos precios FOB observados en la investigación original muestran los mismos valores para las laminadas y para las rectificadas y que en dicha oportunidad surgieron controversias sobre la condición de laminadas o rectificadas de las Brocas DIN 338 importadas desde China, situación que se vio reflejada en los correspondientes despachos de importación que tampoco permitieron una identificación clara sobre el particular. No obstante lo señalado precedentemente, la información obrante en la misma investigación permite suponer que dichos valores FOB correspondían a Brocas rectificadas, por lo cual se estimaron los precios FOB de las laminadas en función del diferencial existente entre los respectivos FOB mínimos establecidos para las laminadas y las rectificadas en la Resolución ME N° 436/01³⁰.

Por último, se presentan los precios FOB que surgen de cotizaciones de exportadores chinos presentadas por EZETA³¹. Cabe resaltar que dichas cotizaciones pertenecen a tres empresas diferentes y corresponden al año 2006 y al lapso enero-julio de 2007. Dichas cotizaciones muestran que los precios medios FOB de las Brocas DIN 338 correspondientes a laminadas de 6 mm de diámetro y rectificadas de 6 mm. de diámetro fueron para las primeras de 0,22 dólares FOB por unidad para el año 2006, en tanto que para el lapso enero-julio de 2007 fueron de 0,08 dólares FOB por unidad. Para las rectificadas el precio de las importaciones que surge de dichas cotizaciones fue de 0,33 dólares FOB por unidad para el año 2006 mientras que para el lapso enero-julio de 2007 fue de 0,36 dólares FOB. En relación con las Brocas DIN 345 de 22 mm. de diámetro, el precio de las importaciones fue de aproximadamente 4,4 dólares FOB por unidad, en tanto que para el lapso enero-julio de 2007 fue de poco más de 7,8 dólares FOB por unidad. Para las Brocas DIN 8039 de 6 mm de diámetro, se presenta el precio medio FOB únicamente para el lapso enero-julio de 2007, el que fue de 0,03 dólares FOB por unidad.

A los efectos de realizar las **comparaciones de precios** entre el producto nacional y el importado, esta CNCE consideró cuatro alternativas para el cálculo de las mencionadas comparaciones, las que se detallan a continuación:

La primera alternativa consideró como precio nacionalizado a los precios de primera venta de las importaciones observadas de los diámetros representativos (Brocas DIN 338 laminadas de 6 mm., y rectificadas de 6 mm., Brocas DIN 8039 de 6 mm. de diámetro y Brocas DIN 345 de 22 mm. de diámetro).

³⁰ Para mayor detalle respecto de las características de las Brocas DIN 338 importadas de China durante el período considerado en la investigación original (1996-1999) ver las notas metodológicas del informe Técnico GN-GI/ITDFR N° 02/08.

³¹ Se destaca que no se consideró la información presentada por EZETA sobre precios de exportación de CHINA a COLOMBIA, ESPAÑA y CHILE, ya que en los dos primeros casos sólo muestran valores medios, sin identificar tipo de broca ni diámetro y, en el último, las pocas operaciones en las que se identifican los diámetros no corresponden a los considerados como representativos en la presente revisión

En la segunda alternativa se presentó como precio nacionalizado a los precios de primera venta en base a valores FOB mínimos vigentes en cada período establecidos por las Resoluciones Nº 677/00 y Nº 508/04³².

En la tercera alternativa se consideró como precio nacionalizado a los precios de primera venta, de los diámetros representativos, en base a valores estimados por esta CNCE³³. Por último se presenta una cuarta alternativa en la cual se consideró como precio nacionalizado a los precios de primera venta de los diámetros representativos, en base a los valores que surgen de cotizaciones de exportadores chinos presentados por EZETA³⁴.

En todos los casos se estimaron los precios de primera venta de los importadores en función de los gastos de importación hasta depósito informados por los importadores en la investigación original (35%), ajustados para cada período por la incidencia de la evolución de los derechos de importación y el tipo de cambio. En cambio, no se consideró el margen de utilidad entonces informado (superior al 100% sobre el referido costo en depósito) debido a los cambios observados en el período transcurrido entre 1999 y 2006 (tipo de cambio, precios internacional del acero, etc). Así, se consideró un margen de utilidad del 45% sobre el costo en depósito, obtenido del expediente CNCE Nº 54/04 (Brocas DIN 338 importadas de India)³⁵.

En todas las alternativas descriptas anteriormente se presenta como precio de la industria nacional a los precios corrientes de los diámetros representativos (Brocas DIN 338 laminadas de 6 mm., y rectificadas de 6 mm., Brocas DIN 8039 de 6 mm. de diámetro y Brocas DIN 345 de 22 mm. de diámetro).

Primera y segunda alternativa.

En el caso de las Brocas DIN 338 (6 mm. de diámetro) se observan comportamientos similares entre las laminadas y rectificadas. En este sentido, se advierte que tanto para las Brocas laminadas como para las rectificadas los precios de primera venta de las importaciones observadas, en los años en que se registraron operaciones, se ubicaron por debajo de los precios nacionales (entre 74% y 88%). Por otra parte, si se consideran la incidencia de los derechos antidumping vigentes los precios de primera venta de las Brocas DIN 338 (laminadas y rectificadas) se situaron por encima de los precios nacionales (entre 2% y 40%), con excepción del período enero-julio de 2007.

Por otra parte, de la comparación de precios internos de producción nacional con los precios de primera venta de las importaciones observadas de Brocas DIN 345 (22 mm. de diámetro) no se obtuvieron datos para ninguno de los años analizados. Cuando se consideran la incidencia de los derechos antidumping vigentes, los precios de primera venta de las Brocas DIN 345 se situaron por encima de los precios nacionales (entre 28% y 101%) durante todo el período analizado.

Para el caso de las Brocas DIN 8039 (6 mm de diámetro), el precio de primera venta de las importaciones observadas se ubicó por debajo del precio nacional (85%) en

³² Se presentó esta alternativa a efectos de considerar la efectividad de la medida antidumping vigente.

³³ Respecto de esta estimación, ver notas metodológicas y cuadros estadísticos del presente informe.

³⁴ Respecto de esta estimación, ver notas metodológicas y cuadros estadísticos del presente informe.

³⁵ Información correspondiente al período 2002 a junio de 2005, que fue suministrada por el único importador que participó en esa investigación y que fue verificada por esta CNCE.



2005, único año en que se registraron operaciones, caso contrario, si se consideran la incidencia de los derechos antidumping vigentes, los precios de primera venta de las Brocas DIN 8039 se situaron por encima de los precios nacionales (entre 2% y 47%) durante todo el período analizado.

Tercera y cuarta alternativa.

En el caso de las Brocas DIN 338 (6 mm de diámetro) se observa similar comportamiento entre las laminadas y rectificadas. En este sentido, se advierte que tanto para las Brocas laminadas como para las rectificadas los precios de primera venta de las importaciones estimadas por la CNCE se ubicaron por debajo de los precios nacionales (entre 0,3% y 36%). Asimismo, si se consideran los precios de primera venta de las Brocas DIN 338 (laminadas y rectificadas) en base a cotizaciones de exportadores Chinos, éstos se ubicaron, en los años en que se obtuvieron datos, por debajo de los precios nacionales (entre 12% y 71%).

Para las Brocas DIN 345 (22 mm. de diámetro) se observa que los precios de primera venta de las importaciones estimadas por la CNCE se ubicaron por debajo de los precios nacionales (entre 36% y 60%). Asimismo, si se consideran los precios de primera venta de las Brocas DIN 345 (22 mm. de diámetro) en base a cotizaciones de exportadores Chinos, éstos se ubicaron, en los años en que se obtuvieron datos, por debajo de los precios nacionales (entre 55% y 71%).

Finalmente, para las Brocas DIN 8039 (6 mm de diámetro) se observa que los precios de primera venta de las importaciones estimadas por la CNCE se ubicaron por debajo de los precios nacionales (entre 77% y 85%). Asimismo, si se consideran los precios de primera venta de las Brocas DIN 8039 (6 mm de diámetro) en base a cotizaciones de exportadores Chinos, éstos se ubicaron un 90% por debajo de los precios nacionales.³⁵

3. Condiciones de competencia.

En el análisis de las condiciones de competencia la Comisión ha considerado la situación actual y las perspectivas futuras de la industria de Brocas y del mercado tanto a nivel nacional como mundial.

3.1 Mercado Nacional.

Brocas DIN 338

El consumo aparente de las Brocas DIN 338 resultó en 2006 equivalente a unos \$ 20.000.000, mientras que en el período enero-julio de 2007 alcanzó un nivel superior a los \$ 16.000.000.

La oferta al mercado interno de este tipo de Brocas está compuesta, como ya se mencionara, por los productores EZETA y DOWELL y por importaciones de diversos orígenes, entre los que se destacan Brasil e India y, en menor medida, Estados Unidos, Alemania, Colombia, España, Italia, Francia y República Checa. Al respecto, cabe señalar

³⁵ Únicamente se presentaron datos para el período enero-julio de 2007.

que la participación de las importaciones originarias de China no superó el 5% a lo largo del período considerado.

Las importaciones de Brocas DIN 338 originarias de China, afectadas por los derechos antidumping objeto de la presente revisión, fueron realizadas por distintos importadores. ELEVEN TOOLS y BLACK Y DECKER ARGENTINA fueron los principales importadores a lo largo del período analizado, con una participación conjunta del de casi el 80% en las importaciones alcanzadas por la Resolución MEyP Nº 508/04.

Brocas DIN 8039

El consumo aparente de las Brocas DIN 8039 alcanzó en 2006 los \$ 4.000.000 y en los primeros siete meses de 2007 a unos \$ 3.500.000.

La oferta de Brocas DIN 8039 al mercado interno está compuesta por los tres productores (EZETA, NEIKE y DIFELBROC), y por importaciones de diversos orígenes entre los que se destaca Brasil, seguido por Estados Unidos, Alemania, Francia, India y en menor medida, España, Italia, Austria, Bélgica, Suiza y Grecia. Al respecto, cabe señalar que la participación de las importaciones originarias de China sólo superó el 1% en enero-julio de 2007.

El principal importador de este tipo de Brocas fue ELEVEN TOOLS (64% en el total del período de las Brocas alcanzadas por la medida), seguido pero en menor medida por CRIMARAL y HILTI ARGENTINA, entre otras.

Brocas DIN 345

El consumo aparente de las Brocas DIN 345 fue de alrededor de \$ 2.500.000 en 2007 y de más de \$ 1.500.000 en enero-julio de 2007.

La oferta de Brocas DIN 345 al mercado interno se encuentra integrada por un único productor nacional, EZETA, y por importaciones de diversos orígenes entre los que se destaca Brasil, seguido por Alemania, España, Sudáfrica, República Checa y, en menor medida, India, Estados Unidos, Polonia, Chile, Reino Unido y Corea. Al respecto, cabe señalar que durante el período considerado en el que se encontraban vigentes los derechos antidumping objeto de la presente revisión, sólo se importaron 11 unidades de China en el año 2005. Las referidas importaciones de Brocas DIN 345 de China fueron realizadas por GODOY VICTORIANA (100% en el total del período de las Brocas alcanzadas por la medida).

3.2 Mercado Internacional.

Respecto a la evolución de los precios internacionales del acero y del principal insumo importado por EZETA (acero rápido), los primeros muestran un fuerte crecimiento desde comienzos de 2004 hasta alcanzar un máximo en el tercer trimestre de ese año y un posterior descenso hasta septiembre de 2005 y una recuperación posterior que a mediados de 2007 había superado el referido nivel máximo. En tanto, los precios de los acero rápidos importados por EZETA muestran incrementos hasta septiembre de 2005, mientras que con posterioridad se mantuvo, aunque con algunas oscilaciones, en niveles similares.



Al respecto, cabe señalar que dichos incrementos se reflejan en las estructuras de costos de EZETA de las Brocas DIN 338 y DIN 345, en las que su principal insumo lo constituye el acero rápido que importa de Brasil y Francia y que muestran significativos aumentos en 2004 y variaciones de menor magnitud en 2005 y enero-julio de 2006. Respecto de las Brocas DIN 8039, cabe señalar que se fabrican con acero nacional de menor calidad y su único insumo importado lo constituye el inserto de metal duro, que es el elemento de corte y que lo importa de Luxemburgo.

EZETA señaló que desde la década de 1980 China ha transformado las brocas DIN 338, DIN 8039 y DIN 345 en commodities industriales absorbiendo y concentrando la capacidad de producción antes instalada en otros orígenes con precios desvinculados de los costos de producción que derivan de apoyos estatales nacionales o provinciales. También indicó que la industria china de brocas está orientada a la exportación

Medidas antidumping aplicadas por otros países

De la base de datos de la OMC surge que la única medida antidumping aplicada por otros países a la importación de Brocas de China, fue dispuesta por Brasil en 1998 y tuvo vigencia hasta 2004. Cabe resaltar que el producto investigado fue, en ese caso "Brocas helicoidales de hacer rápido de diámetro inferior o igual a 1 pulgada" tratándose exclusivamente de Brocas DIN 338.

VII. CONDICIÓN DE LA RAMA DE PRODUCCIÓN NACIONAL³⁷.

La Comisión analizará la condición de la rama de producción nacional con la finalidad de determinar, en el ámbito de su competencia, la necesidad o no de continuidad de la medida aplicada, tomando en consideración los factores e índices previstos en el artículo 3, párrafos 4 y 5 del Acuerdo Antidumping³⁸.

En el sentido indicado, la Comisión consideró el período que comprende los años completos 2004, 2005 y 2006 y el lapso enero-julio 2007³⁹ a efectos de analizar el impacto de las medidas aplicadas así como los posibles cambios de circunstancias o situaciones en la rama de la producción nacional y del mercado del producto similar.

El análisis de la condición de la industria se presenta para los tres productos distintos, definidos en la sección referida al producto nacional similar, es decir Brocas DIN 338, DIN 345 y DIN 8039. Existen algunos indicadores donde la desagregación no fue posible ya que la información se presentó en forma agregada (el empleo, la masa salarial pagada, los salarios medios, el producto medio físico y los estados contables).

El nivel de empleo del área de producción de EZETA fue de 91 personas en 2004, aumentó 4% en 2005, 6% en 2006 y 3% en enero-julio de 2007.

³⁷ La presente sección se confeccionó en base a información suministrada por EZETA y por la CAFHIM y fue verificada por esta CNCE.

³⁸ No obstante, esta evaluación se lleva a cabo teniendo en cuenta el estándar general aplicable a las revisiones por extinción, de conformidad con el párrafo 3 del artículo 11 del Acuerdo Antidumping.

³⁹ Cabe señalar que se presentó información correspondiente al año 2003, como período de referencia.



Dra. VALERIA POMODORO
SECRETARÍA GENERAL
COMISIÓN NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

La **masa salarial** del área de producción de las distintas Brocas fue de algo más de 1,5 millones de pesos en 2004 y aumentó durante todo el período analizado: 62% en 2005, 19% en 2006 y 33% en enero-julio de 2007, cuando alcanzó más de 2 millones de pesos. Como resultado de estas variaciones, el **salario medio mensual** fue de poco más de 1.400 pesos por empleado en 2004 y se incrementó 55% en 2005, 12% en 2006 y 29% en el lapso enero-julio de 2007.

Asimismo, de la evolución de la producción de los tres tipos de Brocas considerados y del nivel de empleo afectado al área de producción surge que el **producto medio físico del empleo** fue de poco más de 4,8 mil unidades por empleado en 2004, disminuyó 12% en 2005, aumentó 4% en 2006 y volvió a descender 0,1% en enero-julio de 2007, cuando alcanzó poco menos de 4,2 mil unidades.⁴⁰

La situación patrimonial y financiera de EZETA⁴¹ muestra mejoras en los resultados y en los indicadores de rentabilidad en el período 2003-2005, mientras que en 2006, si bien se mantuvo el crecimiento en el monto de ventas y resultado bruto, se redujeron los resultados operativos y netos y los correspondientes índices de rentabilidad. Por su parte, la empresa ha mantenido niveles de bajo endeudamiento y de alta liquidez.

A continuación se analizará para cada uno de los productos los indicadores específicos:

1. Brocas DIN 338.

La **producción** nacional de este tipo de Brocas partió de poco más de 5 millones de unidades en 2004, disminuyó 13% en 2005 y aumentó 12% en 2006 y 17% en el lapso enero-julio de 2007. Por su parte, la producción de EZETA se comportó igual que la producción nacional, produciendo poco más de 4,7 millones de unidades en 2004, disminuyendo su producción en un 14% en 2005 y aumentando 13% en 2006 y 1% en el lapso enero-julio de 2007.

Si se analiza la producción de la industria nacional en relación con los Índices de la Producción Industrial "Nivel General" y el de "Fabricación de productos elaborados de metal, excepto maquinaria y equipo", se observan evoluciones negativas en el año 2005 y positivas en el año 2006 y en el primer semestre de 2007 tanto en relación al primero como al segundo de los índices.

Las **ventas** al mercado interno de EZETA aumentaron a lo largo de todo el período analizado, tanto en volumen como en valores. En el mismo sentido los ingresos medios por venta aumentaron sucesivamente registrando valores en pesos por unidad de 1,60 en 2004, 2,02 en 2005, 2,47 en 2006 y 2,64 en el lapso enero-julio de 2007.

⁴⁰ El producto Físico Medio del Empleo se calculó como el cociente entre la suma de las unidades producidas de Brocas DIN 338, DIN 8039 y DIN 345 y el total del personal afectado al área de producción, por lo cual sólo constituye una aproximación a dicha variable.

⁴¹ La participación de los tres tipos de Brocas en la evolución total de las ventas fue de entre 90% y 95% entre los años 2004 y 2006, por su parte individualmente las Brocas DIN 338 representaron entre el 70% y el 75% de su facturación total, las Brocas DIN 8039 alrededor del 10% y las Brocas DIN 345 alrededor del 8%.

Las exportaciones⁴² de Brocas DIN 338 de EZETA disminuyeron 5% en 2005 y 4% en 2006 y aumentaron 545% en enero-julio de 2007 (máximo del período con poco más de 88 mil unidades). El coeficiente de exportación fue de 1% en 2004, 1,1% en 2005, 0,9% en 2006 y 3,4% en el último período analizado.

Por otra parte, las existencias de EZETA fueron de poco más de 1,2 millones de unidades en 2004, disminuyeron 11% en 2005, aumentaron 29% en 2006 y volvieron a descender 16% en enero-julio de 2007, cuando alcanzaron poco más de 916 mil unidades. La relación existencias/ventas se ubicó en 3,7, 3,1, 3,9 y 2,1 meses de venta promedio en 2004, 2005, 2006 y en enero-julio de 2007, respectivamente.

La capacidad de producción total nacional se mantuvo constante en un poco más de 11,9 millones de unidades anuales en todo el período bajo análisis. Por su parte, el grado de utilización de dicha capacidad de producción se situó, a lo largo de todo el período analizado, entre 37% y 49%.

Por otra parte, la capacidad de producción de EZETA fue de 9,3 millones de unidades anuales en 2004 y 2005 y se incrementó 11% en 2006, cuando alcanzó poco más de 10,3 millones de unidades anuales al final del período analizado. Así, el grado de utilización de la mencionada capacidad de producción se situó entre 44% y 51%.

Para analizar las estructuras de costos se solicitaron las correspondientes a productos representativos: en este caso las de las Brocas DIN 338 laminadas de 6 mm. de diámetro y rectificadas de 6 mm. de diámetro.

Considerando a las Brocas laminadas de 6 mm. de diámetro se observa que los costos variables aumentaron consecutivamente 14% en 2004, 88% en 2005, 30% en 2006, y el 10% para el período considerado de 2007, en donde los insumos importados son los de mayor incidencia dentro de los costos variables. Por su parte, los costos fijos presentaron un aumento de 2% en 2004, una caída de 15% en 2005 y aumentos de 24% en 2006 y 13% en los primeros siete meses de 2007. En este sentido, los costos medios unitarios aumentaron 7% en 2004, 35% en 2005, 28% en 2006 y 11% en enero-julio de 2007. De la evolución de los precios y de los costos surge que la relación precio-costo se ubicó durante todo el período analizado por encima de la unidad, aunque con tendencia decreciente hacia final del mismo.

Para la estructura de costos de las Brocas rectificadas de 6 mm de diámetro, se observa que los costos variables aumentaron consecutivamente 16% en 2004, 66% en 2005, 30% en 2006, y el 6% para el período considerado de 2007, en donde los insumos importados son los de mayor incidencia dentro de los costos variables. Por su parte, los costos fijos presentaron un aumento de 1% en 2004, una caída de 8% en 2005 y aumentos de 11% en 2006 y 13% en los primeros siete meses de 2007. En este sentido, los costos medios unitarios aumentaron 7% en 2004, 25% en 2005, 23% en 2006 y 8% en enero-julio de 2007. De la evolución de los precios y de los costos surge que la relación precio-costo se ubicó durante todo el período analizado por encima de la unidad, aunque con tendencia decreciente a partir del año 2005.

⁴² Las exportaciones informadas por EZETA y verificadas por esta CNCE fueron confrontadas con los respectivos despachos de la DGA, de donde sólo surgieron diferencias derivadas del momento considerado para la imputación de las operaciones.

Los precios corrientes⁴³ de Brocas DIN 338 (correspondientes a laminadas y rectificadas de 6 mm. de diámetro) registraron aumentos durante todo el período analizado con incrementos que oscilaron entre 15% y 20% para las Brocas laminadas y entre 12% y 21% para las Brocas rectificadas. En cuanto a los precios por unidad, al final del período analizado (enero-julio de 2007) se ubicaron en poco menos de 1,7 pesos por unidad para las Brocas laminadas y en poco más de 2,6 pesos por unidad para las Brocas rectificadas.

Por su parte, los precios relativos al IPIM Nivel General correspondientes a las Brocas DIN 338 laminadas de 6 mm. de diámetro registraron aumentos durante todo el período analizado: 11% en 2005, 5% en 2006 y 7% en enero-julio de 2007. Por otro lado, si se analizan en relación al IPIM de "Herramientas de mano y artículos de ferretería" se observa un comportamiento disímil: aumentos de 17% en 2005 y 3% en 2006 y caída de 1% en los meses analizados de 2007.

Los precios relativos al IPIM Nivel General correspondientes a las Brocas DIN 338 rectificadas de 6 mm. de diámetro registraron aumentos durante todo el período analizado: 11% en 2005 y 1% en 2006 y 4% durante el lapso enero-julio de 2007. Por otro lado, si se analizan en relación al IPIM de "Herramientas de mano y artículos de ferretería" se observa un comportamiento disímil: aumento de 17% en 2005, sin registrar variaciones en 2006 y caída de 4% en enero-julio de 2007.

Con relación a las cuentas específicas de EZETA de este tipo de Brocas, la contribución marginal sobre ventas fue superior al 37% durante todo el período considerado, los resultados fueron positivos en todos los años analizados. Por su parte, las ventas al mercado interno se ubicaron por encima del punto de equilibrio durante todo el período considerado.

2. Brocas DIN 345.

La producción nacional total⁴⁴ de este tipo de Brocas partió de poco menos de 11 mil unidades en 2004 y aumentó durante todo el período analizado 14% en 2005, 10% en 2006 (máximo del período con poco menos de 14 mil unidades) y 7% en el lapso enero-julio de 2007.

Si se analiza a la producción de la industria nacional en relación a la evolución del índice de la Producción Industrial "Nivel General" se verifican incrementos de 4% en 2005 y 1% en 2006 y caída de 1% en el primer semestre de 2007. Por otra parte, si el análisis de la producción se hace en relación al índice sectorial "Fabricación de productos elaborados de metal, excepto maquinaria y equipo", se observa un aumento de 5% en 2005, sin registrar variaciones en 2006 y nuevamente aumento de 3% en el primer semestre de 2007.

Las ventas al mercado interno de EZETA aumentaron a lo largo de todo el período analizado, tanto en volumen como en valores. En el mismo sentido los ingresos medios por venta aumentaron sucesivamente registrando valores en pesos por unidad de 69,14 en 2004, 79,04 en 2005, 100,42 en 2006 y 110,39 en el lapso enero-julio de 2007.

⁴³ Los precios corrientes fueron suministrados por EZETA y corresponden a los precios de lista netos de descuentos comerciales e impuestos.

⁴⁴ EZETA produce el 100% de este tipo de Brocas en todos los años considerados.



Ministerio de Producción
Comisión Nacional de Comercio Exterior

EXPEDIENTE CNCE N° 54/06
ACTA N° 1347

2008 - Año de la Enseñanza de las Ciencias

ES COPIA



Valeria Pomodoro
Dra. VALERIA POMODORO
SECRETARIA GENERAL
COMISION NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

EZETA efectuó exportaciones⁴⁵ a partir del año 2005, pasando de poco menos de 70 unidades en el primer año a poco menos de 100 unidades al final del período analizado. El coeficiente de exportación aumentó de 0,5% en 2005 al 1,3% al final del período analizado.

Por otra parte, las existencias de EZETA fueron de poco menos de 3.600 unidades en 2004 y aumentaron durante todo el período analizado 8% en 2005, 11% en 2006 y 19% en enero-julio de 2007, cuando alcanzaron poco menos de 4 mil unidades. La relación existencias/ventas se ubicó en 3,9, 3,8, 3,9 y 3,5 meses de venta promedio en 2004, 2005, 2006 y en enero-julio de 2007, respectivamente.

La capacidad de producción se mantuvo constante en 55 mil unidades anuales en todo el período bajo análisis. Por su parte, el grado de utilización de dicha capacidad de producción se situó, a lo largo de todo el período analizado, entre 20% y 25%.

Para analizar la estructura de costos se solicitó la correspondiente al producto representativo de este tipo de broca, las Brocas DIN 345 de 22 mm de diámetro.

De la misma surge que los costos variables aumentaron consecutivamente 15% en 2004, 55% en 2005, 18% en 2006, y 6% para el período considerado de 2007, en donde los insumos importados son los de mayor incidencia dentro de los costos variables. Por su parte, los costos fijos presentaron aumento del 1% en 2004, caída del 17% en 2005 y volvieron a crecer 33% en 2006 y 7% en los primeros siete meses de 2007. En este sentido, los costos medios unitarios aumentaron 7% en 2004, 15% en 2005, 24% en 2006 y 10% en enero-julio de 2007. De la evolución de los precios y de los costos surge que la relación precio-costo se ubicó durante todo el período analizado por encima de la unidad.

Los precios corrientes⁴⁶ de Brocas DIN 345 de 22 mm. de diámetro registraron aumentos durante todo el período analizado con incrementos que oscilaron entre 18% y 21%. En cuanto a los precios por unidad, al final del período analizado (enero-julio de 2007) se ubicaron en poco más de 101 pesos por unidad.

Por su parte, los precios relativos al IPIM Nivel General correspondientes a las Brocas DIN 345 de 22 mm. de diámetro registraron aumentos durante todo el período analizado: 11% en 2005 y 9% en 2006 y durante el lapso enero-julio de 2007, respectivamente. Por otro lado, si se analizan en relación al IPIM de "Herramientas de mano y artículos de ferretería" se observa un comportamiento similar, con aumentos de 17% en 2005, 8% en 2006 y 1% en los meses analizados de 2007.

Con relación a las cuentas específicas de EZETA de este tipo de Brocas, la contribución marginal sobre ventas fue superior al 44% durante todo el período considerado, los resultados fueron positivos en todos los años analizados. Por su parte, las

⁴⁵ Las exportaciones informadas por EZETA y verificadas por esta CNCE fueron confrontadas con los respectivos despachos de la DGA, de donde sólo surgieron diferencias derivadas del momento considerado para la imputación de las operaciones.

⁴⁶ Los precios corrientes fueron suministrados por EZETA y corresponden a los precios de lista netos de descuentos comerciales e impuestos.

ventas al mercado interno se ubicaron muy por encima del punto de equilibrio durante todo el período considerado.

3. Brocas DIN 8039.

La **producción** nacional total de este tipo de Brocas partió de poco más de 1,1 millones de unidades en 2004, aumentó 18% en 2005, disminuyó 2% en 2006 y aumentó nuevamente 8% en el lapso enero-julio de 2007. Por su parte, la producción de EZETA se comportó de manera similar que la producción nacional, produciendo poco menos de 560 mil unidades en 2004, aumentando su producción en un 35% en 2005, disminuyendo en un 4% en 2006 y aumentando nuevamente en un 15% en el lapso enero-julio de 2007.

Si se analiza a la producción de la industria nacional en relación a la evolución del índice de la Producción Industrial "Nivel General" se verifica un incremento de 8% en 2005 y caídas de 10% en 2006 y 2% en el primer semestre de 2007. Por otra parte, si el análisis de la producción se hace en relación al índice sectorial "Fabricación de productos elaborados de metal, excepto maquinaria y equipo", se observa un aumento de 8% en 2005, caída de 11% en 2006 y nuevamente aumento de 3% en el primer semestre de 2007.

Las **ventas** al mercado interno de EZETA aumentaron a lo largo de todo el período analizado, tanto en volumen como en valores. En el mismo sentido los ingresos medios por venta aumentaron sucesivamente registrando valores en pesos por unidad de 1,50 en 2004, 1,88 en 2005, 2,25 en 2006 y 2,35 en el lapso enero-julio de 2007.

EZETA efectuó **exportaciones**⁴⁷ a partir del año 2005, pasando de 90 unidades en el primer año a poco más de 1500 unidades al final del período analizado, siendo el coeficiente de exportación menor al 1% durante todo el período analizado.

Por otra parte, las **existencias** de EZETA fueron de poco más de 34 mil unidades en 2004, aumentaron 170% en 2005, 10% en 2006 y descendieron 49% en enero-julio de 2007, cuando alcanzaron poco menos de 43 mil unidades. La relación existencias/ventas se ubicó en 0,8, 1,6, 1,7 y 0,6 meses de venta promedio en 2004, 2005, 2006 y en enero-julio de 2007, respectivamente.

La **capacidad de producción** total nacional fue de poco más de 1,8 millones de unidades anuales en 2004 y 2005 y se incrementó 10% en 2006, cuando alcanzó poco menos de 2 millones de unidades. Por su parte, el grado de utilización de dicha capacidad de producción se situó entre 61% y 72%.

Por otra parte la capacidad de producción de EZETA fue de poco menos de 1,3 millones de unidades anuales en 2004 y 2005 y se incrementó 14%, cuando alcanzó poco más de 1,4 millones de unidades anuales al final del período analizado. Así, el grado de utilización de la mencionada capacidad de producción se situó entre 44% y 60%.

Para analizar la **estructura de costos**, se solicitó la correspondiente al producto representativo de este tipo de broca, las Brocas DIN 8039 de 6 mm de diámetro.

⁴⁷ Las exportaciones informadas por EZETA y verificadas por esta CNCE fueron confrontadas con los respectivos despachos de la DGA, de donde sólo surgieron diferencias derivadas del momento considerado para la imputación de las operaciones.




DIRECCIÓN EJECUTIVA
COMISIÓN NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR

De la misma surge que los costos variables disminuyeron 2% en 2004 y aumentaron 7% en 2005, 19% en 2006 y 9% para el período considerado de 2007. Existe una alta participación de la mano de obra directa y de otros costos variables de fabricación en el total de los costos variables. Por su parte, los costos fijos presentaron aumentos del 9% en 2004, caídas del 31% en 2005 y volvieron a crecer 36% en 2006 y 12% en los primeros siete meses de 2007. En este sentido, los costos medios unitarios tuvieron una tendencia parecida a estos últimos, con un aumento del 2% en 2004, disminución del 8% en 2005 e incrementos del 24% en 2006 y del 10% en enero-julio de 2007. De la evolución de los precios y de los costos surge que la relación precio-costo se ubicó por encima de la unidad en casi todos los años analizados, con excepción del año 2004.

Los precios corrientes⁴⁸ de Brocas DIN 8039 de 6 mm. de diámetro registraron aumentos durante todo el período analizado con incrementos que oscilaron entre 12% y 21%. En cuanto a los precios por unidad, al final del período analizado (enero-julio de 2007) se ubicaron en poco más de 1,9 pesos por unidad.

Por su parte, los precios relativos al IPIM Nivel General correspondientes a las Brocas DIN 8039 de 6 mm. de diámetro registraron aumentos durante todo el período analizado: 11% en 2005 y 4% en 2006 y durante el lapso enero-julio de 2007, respectivamente. Por otro lado, si se analizan en relación al IPIM de "Herramientas de mano y artículos de ferretería" se observa un comportamiento disímil: aumentos de 17% en 2005, 2% en 2006 y caída de 4% en los meses analizados de 2007.

Con relación a las cuentas específicas de EZETA de este tipo de Brocas, la contribución marginal sobre ventas fue superior al 34% durante todo el período considerado, los resultados fueron positivos en todos los años analizados. Por su parte, las ventas al mercado interno se ubicaron por encima del punto de equilibrio durante todo el período considerado.

VIII. CONCLUSIONES DE LA COMISIÓN RESPECTO DEL DAÑO.

La Comisión, conforme a los elementos presentados y al análisis de las características del mercado nacional e internacional de Brocas DIN 338, DIN 8039 y DIN 345, concluye que, al analizar un escenario que no contemplara la existencia de medidas antidumping, existe la firme probabilidad de que se recreen las condiciones para producir la repetición del daño a la rama de producción nacional.

Tal conclusión se fundamenta en los siguientes aspectos:

Brocas DIN 338

Las importaciones de Brocas DIN 338 originarias de China han sido marginales durante el período considerado pero cabe destacar que continuaron ingresando pese a la vigencia de las medidas antidumping para el origen objeto de derecho. En efecto, durante

⁴⁸ Los precios corrientes fueron suministrados por EZETA y corresponden a los precios de lista netos de descuentos comerciales e impuestos.

el período considerado dichas importaciones representaron entre el 1% y el 3% de las importaciones totales y entre el 0.4% y el 3% del consumo aparente.

Un aspecto central en el análisis relativo a las revisiones es evaluar el efecto que tendría la eliminación de las medidas aplicadas oportunamente. A tal fin en esta etapa final fueron analizadas diversas comparaciones de precios entre los precios del producto nacional y el importado nacionalizado. Teniendo en cuenta que la medida antidumping podría estar distorsionando los valores FOB de las importaciones originarias de China, se consideró más apropiado analizar las comparaciones de precios que se efectuaron con estimaciones realizadas por esta CNCE a partir de los últimos valores observados para los diámetros representativos en la investigación original y aquellas que tomaron en cuenta los precios FOB que surgen de cotizaciones de exportadores chinos de acuerdo a información aportada por la peticionante. Así se observa que los precios de los productos de origen chino fueron inferiores a los del correspondiente producto nacional durante todo el período investigado.

En un contexto de expansión del consumo aparente, las ventas de producción nacional perdieron cuota de mercado pasando del 42% en 2004 al 38% en 2006 pero en el período enero-julio de 2007 recuperaron la porción alcanzada en el primer año. Por su parte, entre 2004 y 2006 las importaciones de orígenes no objeto de esta solicitud de revisión (entre los orígenes de importancia se encuentran las importaciones de India⁴⁹ y las de Brasil⁵⁰) incrementaron su participación en el mercado interno pero hacia enero-junio de 2007 su cuota se ubicó por debajo de la registrada al principio del período investigado.

Es importante destacar que la principal productora nacional de este tipo de brocas logró mantener una cuota importante en el mercado interno pero a costa de una disminución de su rentabilidad (medida como relación precio/costo). Para el caso de la broca DIN 338 laminada de 6 mm de diámetro se observó que en durante 2006 y enero-junio de 2007 el precio de venta apenas superó al costo medio unitario mientras que en el caso de las rectificadas la relación precio/costo se ubicó levemente por encima del nivel considerado como razonable por esa Comisión.

En este contexto, cabe esperar que la eliminación de la medida vigente a las Brocas DIN 338 posibilitará el retorno de los volúmenes importados desde los orígenes investigados haciendo descender los precios nacionales y, dados los actuales márgenes de rentabilidad, existe un alto grado de vulnerabilidad de la rama de producción nacional frente a las situaciones antedichas.

Brocas DIN 8039

Los derechos antidumping aplicados a las importaciones de este tipo de brocas originarias de China resultaron eficaces en la medida en que durante el período investigado los volúmenes importados fueron nulos o ínfimos, con excepción del año 2005 cuando las Brocas DIN 8039 representaron el 8% del total de importaciones y 4% en el consumo aparente.

⁴⁹ Tal como se señaló anteriormente, las importaciones de BROCAS DIN 338 originarias de India fueron alcanzadas por derechos antidumping por Resolución MEyP N° 1073/06 con vigencia hasta enero de 2012.

⁵⁰ El mencionado origen fue alcanzado por derechos antidumping para ciertos diámetros de Brocas DIN 338 hasta enero de 2008.



Ministerio de Producción
Comisión Nacional de Comercio Exterior

2008 – Año de la Enseñanza de las Ciencias

EXPEDIENTE CNCE N° 54/06
ACTA N° 1347

ES COPIA



[Firma]
DR. VICTOR TOMODORO
SECRETARIO GENERAL
COMISIÓN NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

Como ya se mencionara en relación con las Brocas DIN 338 y con el objetivo de evaluar las condiciones en las que se comercializan las importaciones investigadas, se elaboraron diferentes comparaciones de precios entre el precio del producto nacional y el nacionalizado importado. Por las razones ya expuestas se consideraron como más apropiadas las comparaciones de precios que se efectuaron con estimaciones realizadas por esta CNCE a partir de los últimos valores observados para los diámetros representativos en la investigación original y aquellas que tomaron en cuenta los precios FOB que surgen de cotizaciones de exportadores chinos de acuerdo a información aportada por la peticionante. Del análisis realizado de dichas comparaciones se observa que los precios nacionalizados del diámetro representativo resultaron sensiblemente inferiores a los de la rama de producción nacional, con niveles de subvaloración entre el 77% y 85% para la comparación realizada en base a la estimación de la CNCE y del 90% si se consideran los precios nacionalizados en base a la cotización de exportadores chinos presentada por EZETA⁵¹.

La tendencia creciente del volumen de las importaciones totales observada durante todo el período investigado, incluyendo aquellas provenientes del origen sujeto a medidas, indica que la competencia está abierta y que los bajos niveles de las importaciones investigadas pueden incrementarse en el futuro, especialmente a valores que, nacionalizados, se mantendrían significativamente por debajo de los del producto nacional.

En un contexto de consumo aparente creciente, las ventas de producción nacional, aún cuando aumentaron, no pudieron incrementar su cuota de mercado, la que pasó de ser 65% en 2004 a 49% en 2006 y 39% en los seis meses considerados de 2007.

Si bien la caída que se observa en la participación de la industria nacional en el consumo aparente en gran parte se debe a la evolución de las importaciones desde orígenes no objeto de medidas, cabe esperar que la supresión de las medidas vigentes permitiría el retorno de los volúmenes importados desde el origen objeto de solicitud, dado el amplio diferencial de precios encontrado. En ese escenario, resulta altamente probable que la mayor competencia de este tipo de brocas originarias de China ingresando con precios sensiblemente inferiores a los de la producción nacional pueda comprometer aún más la rentabilidad de la principal productora nacional (medida como relación precio/costo) que durante el período considerado no logró alcanzar un nivel razonable.

Brocas DIN 345

Las medidas antidumping impuestas a las Brocas DIN 345 sin duda resultaron efectivas dado que las importaciones originarias de China fueron prácticamente nulas, registrándose sólo 11 unidades en 2005.

Del análisis de las comparaciones de precios seleccionadas como las más apropiadas -según se señala en los párrafos precedentes-, se observa que los precios nacionalizados del diámetro representativo de este tipo de Brocas, tomando como precio de las importaciones a la estimación realizada por la CNCE, se ubican siempre por debajo del precio de la industria nacional con subvaloraciones mayores al 35%. Lo mismo se advierte si la comparación se realiza con los precios calculados en base a cotizaciones de

⁵¹ Para este tipo de Brocas se presentó sólo una cotización para el período enero-julio de 2007.

exportadores chinos informadas por EZETA, siendo que para este caso el nivel de subvaloración es mayor al 50%⁵².

Por su parte, el consumo aparente se contrajo fuertemente en 2005 pero aumentó en los períodos siguientes, aunque no logró recuperar los niveles registrados al inicio del período investigado. En este contexto, la industria nacional logró aumentar su cuota de mercado de 16% en 2004 a 44% en 2005 y a 47% en 2006, disminuyendo en 7 puntos porcentuales en los meses considerados de 2007, al mismo tiempo que también mejoró su rentabilidad (medida como relación precio/costo) hasta alcanzar niveles relativamente elevados.

Por lo expuesto, y considerando los elevados niveles de subvaloración, se percibe que la supresión de las medidas permitirá la reaparición de importaciones de dicho origen, las que incidirían negativamente sobre los precios del producto similar nacional y por ende en la rentabilidad de la empresa que conforma la rama de producción nacional.

IX. CONCLUSIONES DE LA COMISIÓN SOBRE LA RELACIÓN DE CAUSALIDAD.

Atento que a la fecha de la presente determinación final de daño, se ha recibido la correspondiente determinación final de dumping, la Comisión, con la finalidad de otorgar celeridad al procedimiento y por razones de economía procesal, procederá a continuación a expedirse sobre la relación causal conforme lo establece la normativa vigente. En tal sentido es pertinente la aplicación por parte de la Comisión de lo establecido en el artículo 3, párrafo 5 del Acuerdo antidumping.

Asimismo el Decreto N° 1326/98, en su cuarto párrafo del Art. 30, encomienda a la Comisión la elaboración de un informe de relación de causalidad que tome en consideración las conclusiones arribadas por la CNCE y por la SSPyGC respecto de la determinación final de recurrencia o repetición de daño causado por las importaciones examinadas y de la determinación final de dumping, respectivamente.

Las conclusiones sobre el daño causado por las importaciones han sido expuestas en las secciones anteriores. En cuanto a las conclusiones finales sobre el dumping, la SSPyGC entendió que "... del procesamiento y análisis efectuado de los datos obtenidos a lo largo del procedimiento, surge una diferencia entre el precios FOB promedio de exportación y el Valor Normal considerado para el origen investigado. En cuanto a la posibilidad de recurrencia del dumping, el análisis de los elementos de prueba relevados en el expediente permiten concluir que existe la probabilidad de que ello suceda en el caso que la medida fuera levantada".

Los márgenes de dumping calculados por la DCD, según el modelo y rango de las Brocas son los siguientes:

⁵² En este tipo de Brocas se tuvo datos solamente para el año 2006 y los siete meses del 2007.



Ministerio de Producción
Comisión Nacional de Comercio Exterior

2008 – Año de la Enseñanza de las Ciencias

EXPEDIENTE CNCE N° 54/06
ACTA N° 1347

ES COPIA



Dr. VALERIA POMODORO
SECRETARÍA GENERAL
COMISIÓN NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

Tipo de Broca	Descripción / medida	Valor Normal en U\$S por Kilogramo	Margen de dumping
DIN 345	Mayor a 23 mm, menor o igual a 26 mm	54,58	..
DIN 345	Mayor a 52 mm	60,14	..
DIN 345	Posición arancelaria 8207.50.11.1 y 8207.50.19.1	109,85	2.407,99 %
DIN 338	De diámetros inferiores o iguales a 3 mm	10.329,88	24.442,36%
DIN 338	De diámetros superiores a 3 mm pero inferiores o iguales 5 mm	81,27	94,71%
DIN 338	De diámetros superiores a 5 mm pero inferiores o iguales 7 mm	43,13	51,07%
DIN 338	De diámetros superiores a 7 mm pero inferiores o iguales 9 mm	34,33	23,22%
DIN 338	De diámetros superiores a 9 mm pero inferiores o iguales 11 mm	34,22	29,13%
DIN 338	Las demás	55,94	40,06%
DIN 8039	Posición arancelaria 8207.50.11.3	43,41	109%

Teniendo en cuenta los márgenes de dumping calculados, y las conclusiones a las que arribara esta Comisión, se concluye que están dadas en el expediente las condiciones relativas a la relación de causalidad entre el dumping y el daño causado por las importaciones con dumping.

X. DECISIONES DE LA CNCE

A continuación y de acuerdo con lo establecido en el artículo 19 del Decreto N° 766/94, los señores Directores presentes, Lic. Alejandro R. Barrios, Lic. Guillermo J. Feldman, Lic. Ramiro L. Bertoni, Lic. Hernán J. Soltz y la Lic. Beatriz Paglieri quien lo hace de forma telefónica, votan por unanimidad lo siguiente:

1°.- Disponer la inclusión del informe GI/GN/ITDFR N° 02/08 en el Expediente CNCE N° 54/06.

2°.- La Comisión, por unanimidad, concluye que desde el punto de vista de su competencia, se encuentran reunidas las condiciones para determinar que, en ausencia de las medidas para operaciones de exportación hacia la REPUBLICA ARGENTINA de "Brocas helicoidales de cabo cilíndrico, según norma DIN TRESCIENTOS TREINTA Y OCHO (338) N.R. HSS-M DOS (2), de acero súper rápido, tipo AISI M DOS (2), M SIETE (7) o similar composición química, Brocas helicoidales con vástago cono morse normal, según norma IRAM CINCO MIL SETENTA Y SEIS (5076), DIN TRESCIENTOS CUARENTA Y CINCO (345), de acero súper rápido, tipo AISI M DOS (2), M SIETE (7) o de similar composición química y Brocas cabo cilíndrico con inserto de metal duro, según norma DIN OCHO MIL TREINTA Y NUEVE (8039), conocida como para muros, mampostería y cementicios no estructurales" originarias de la REPÚBLICA POPULAR CHINA resulta probable la recreación del daño sobre la rama de producción nacional. Asimismo, y toda vez que subsisten las causas que dieran origen al daño causado por las



Ministerio de Producción
Comisión Nacional de Comercio Exterior

EXPEDIENTE CNCE Nº 54/06
ACTA Nº 1347

2008 – Año de la Enseñanza de las Ciencias

ES COPIA DEL



Valeria Pomodoro
Dra. VALERIA POMODORO
GERENTE GENERAL
COMISIÓN NACIONAL DE
COMERCIO EXTERIOR

importaciones objeto de medidas y que respecto de las mismas la Subsecretaría de Política y Gestión Comercial determinó la existencia de probable recurrencia del dumping, están dadas las condiciones de causalidad requeridas por la normativa vigente.

3º.- Remitir las presentes conclusiones a la SECRETARÍA DE INDUSTRIA, COMERCIO Y DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA.

Siendo las 12,30 horas, el Sr. Presidente levanta la sesión.

La presente consta de 30 (treinta) fojas.

[Signature]
Lic. Guillermo J. Feldman
Vocal

[Signature]
Lic. Ramiro L. Bertoni
Vocal

[Signature]
Lic. Beatriz Paglieri
Vocal

[Signature]
Lic. Alejandro R. Barrios
Presidente

[Signature]
Lic. Hernán J. Soltz
Vocal